

Neue Abläufe/Funktionen der ISOV-Plattform ab dem 22.04.2024

Wir informieren die Nutzer, dass ab dem 22. April 2024 auf der ISOV-Plattform weitere Neuerungen verfügbar sind, die sich aus der Anwendung der Digitalisierungsvorschriften ergeben, welche im neuen Vergabekodex (GvD Nr. 36/2023) vorgesehen sind.

Um sicherzustellen, dass die VS ihre Tätigkeiten während des gesamten Vertragslebenszyklus auf dem Informationssystem der öffentlichen Verträge vollständig digital ausführen können, wurden neue Komponenten eingeführt, die mit der Plattform für das öffentliche Auftragswesen (PCP) der ANAC integriert sind.

Da die ISOV-Plattform nun von den nationalen Systemen abhängt, die noch schrittweise eingeführt werden, wird sie kontinuierlich und schrittweise aktualisiert werden.

Die neuen Systemkonfigurationen, die ab dem 22. April verfügbar sind, betreffen die DATENBLÄTTER DER AUSFÜHRUNG.

DATENBLÄTTER DER AUSFÜHRUNG

<p>Folgende Datenblätter PCP, welche die Ausführungsphase des Vertrages betreffen, stehen mit der Aktualisierung vom 22.04.2024 zur Verfügung:</p>	<ul style="list-style-type: none">• Datenblatt S4 – Änderung Zuschlagsempfänger/Zweckgesellschaft• Datenblatt SC1 – Unterzeichnung des Vertrages• Datenblatt I1 – Datenblatt Beginn• Datenblatt M1 / M1_40 / M2 / M2_40 – Vertragsänderungen (<i>variiert nach Art des Verfahrens</i>) <i>(Die Datenblätter der Vertragsänderungen müssen auf der ANAC-Plattform "Pubblicità a Valore Legale" veröffentlicht werden, was durch die Automatismen der SICP-Plattform innerhalb von 48 Stunden erfolgt.)</i>• Datenblatt SA1 – Stand der Durchführung (<i>gilt für Arbeiten/Dienstleistungen/Lieferungen</i>)• Datenblätter RSU1 / ES1 / CS1 - Datenblatt Anfrage Weitervergabe, Datenblatt Ergebnis Anfrage Weitervergabe und Datenblatt Abschluss Weitervergabe• Datenblätter SO1 / Scheda SQ1 / RI1 – Datenblatt Unterbrechungen / Datenblatt Überschreitung von einem Viertel der Vertragslaufzeit / Datenblatt Wiederaufnahme Leistung• Datenblatt AC1 – Streitbeilegung• Datenblatt IR1 – Rücktritts Antrag• Datenblatt CO1 / CO2 – Fertigstellung (<i>das Datenblatt CO2 betrifft Direktvergaben unter 5.000€</i>)• Datenblatt CL1 – Abnahme
--	---

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Das Ausfüllen der Datenblätter der Ausführungsphase ist **PFLICHT** für jede Art der Vergabe, die ab 01.01.2024 veröffentlicht worden ist, unabhängig von der Höhe des Betrages (also auch für Direktvergaben unter 5.000 €).
- Die Verfügbarkeit der Datenblätter der Ausführungsphase hängt von der Art des Verfahrens ab (*siehe Seiten 8-10 für weitere Details*). Die Datenblätter der Ausführungsphase werden nach und nach sichtbar, sobald diese geöffnet, ausgefüllt und an ANAC übermittelt werden.
- Die Datenblätter müssen **UNVERZÜGLICH** ausgefüllt werden: Die Übermittlungsfristen, die für die alten Formblätter der Beobachtungsstelle in Kraft waren, gelten nicht mehr.
- Wie bei den alten Formblättern der Beobachtungsstelle sind einige Datenblätter obligatorisch, während andere je nach Fall eventuell/fakultativ auszufüllen sind, wie z.B. die Vertragsänderungen.
- Laut den Vorschriften von ANAC sind die Datenblätter **NICHT** korrigierbar, daher wird äußerste Sorgfalt bei der Eingabe der kohärenten Daten empfohlen, da die Übermittlung an ANAC unwiderruflich ist.
- **ANAC** hat in den Datenblättern der Ausführungsphase keine Kontrollen der Datenkongruenz vorgesehen. Es liegt daher in der Verantwortung des RUP / Phasenverantwortlichen, korrekte und kohärente Daten einzugeben.
- Die neuen Datenblätter der Ausführungsphase können nur von Profilen von Verantwortlichen (EPV und Verfahrensverantwortlichen) an ANAC übermittelt werden, die in der ISOV-Plattform mittels digitaler Identität authentifiziert (SPID, CIE, CNS - Anmeldung) und in ANAC ordnungsgemäß registriert sind.
- Bezugnehmend auf die News 02/2024 vom 04.03.2024 wird daran erinnert, dass es für die Erstellung und darauffolgende Übermittlung der Datenblätter der Ausführungsphase erforderlich ist, dass die vorhergehenden Datenblätter (wo vorgesehen) betreffend Mitteilung der Teilnehmer und Zuschlag korrekt ausgefüllt und übermittelt worden sind.
- Die alten Formblätter der Beobachtungsstelle gelten nicht für Verfahren, die ab 01.01.2024 veröffentlicht worden sind: Jeder Versuch, diese Formblätter für die neuen Verfahren auszufüllen führt zu Fehlermeldung. Die alten Formblätter der Beobachtungsstelle gelten weiterhin für Verfahren, die mit perfektionierten CIG innerhalb 31.12.2023 veröffentlicht worden sind.
- ANAC hat noch keine Spezifikationen für die Ausführungsphase von CIGs vorgelegt, die direkt auf der PCP generiert worden sind/werden.

ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG, GÜLTIG FÜR ALLE VERFAHREN

Im Folgenden werden einige wesentliche und allgemeine Informationen zum Ausfüllen der Datenblätter der Ausführungsphase wiedergegeben.

Datenblätter der Ausführungsphase

Um die Datenblätter der Ausführungsphase aufzurufen, muss innerhalb des Verfahrens auf den das Modul "Datenblätter" geklickt werden.

Hier finden Sie eine Übersicht aller bereits übermittelten Datenblätter, sowie die Schaltfläche zum Erstellen neuer Datenblätter (*in grau die bereits erstellten Datenblätter, in schwarz die Datenblätter, die noch erstellt werden können*).

The screenshot shows the ISOV platform interface. The top navigation bar includes 'HOME', 'OPERATORI ECONOMICI', 'GENERA CIG', 'E-PROCUREMENT', 'MERCATO ELETTRONICO', 'CATALOGO', 'SCHEDA OSSERVATORIO', 'PROGRAMMAZIONE', and 'AMMINISTRAZIONE'. The 'E-PROCUREMENT' and 'SCHEDA' items are circled. Below the navigation bar, there is a section for 'Procedura aperta' with a redacted box. The main content area is titled 'GESTIONE TRASMISSIONI' and contains a table with the following data:

#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione
1	Elenco partecipanti - S2	Confermata	[Redacted]	03/04/2024	Richiesta elaborata con successo
2	Aggiudicazione	Confermata	[Redacted]	03/04/2024	Richiesta elaborata con successo

On the right side, there is a dropdown menu with the following options: 'Crea Nuova Scheda' (circled), 'Crea Nuova Scheda', 'Elenco soggetti interessati - S1', 'Elenco partecipanti - S2', 'Incarichi tecnici e prestazioni progettuali - S3', 'Aggiudicazione', 'Sottoscrizione contratto - SC1', 'Conclusione - C01', and 'Variazione Aggiudicatari/società di scopo - S4'.

Ein neues Datenblatt wird erstellt, indem die entsprechende Schaltfläche "Neues Datenblatt erstellen" angeklickt wird.

Alternativ dazu, sofern das Datenblatt bereits erstellt, aber noch nicht übermittelt worden ist (Status: Entwurf), wird das Datenblatt durch einen Klick auf den entsprechenden blauen Link aufgerufen.

Nachfolgend ein Beispiel für eine Direktvergabe mit einem Betrag unter 5.000€

#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione	Azioni
1	Conclusione affidamento diretto - CO2	Bozza	collaudo5 collaudo5			INVIA SCHEDA

Mit einem Klick auf die im Bildschirmfoto angemarkten Schaltflächen, ist es möglich das Datenblatt zu öffnen und auszufüllen.

← Torna Indietro Scheda relativa alla Conclusione affidamento diretto

INSERIMENTO DATI **LOG TRASMISSIONI** → Nel Log trasmissioni potrete trovare eventuali messaggi di errore e/o di elaborazione con successo della scheda.

DATI RELATIVI ALLA CONCLUSIONE AFFIDAMENTO DIRETTO

cig: I003886C6F - affidamento diretto [UAT] 1

Data inizio *

Data ultimazione *

Importo delle somme liquidate*

SALVA E PROCEDI

Wenn alle Pflichtfelder und alle erforderlichen Felder ausgefüllt worden sind, müssen die Daten durch einen Klick auf “Bestätigen und Speichern” gespeichert werden. Damit kehren Sie auf die Seite mit der Übersicht der Datenblätter zurück.

#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione	Azioni
1	Conclusione affidamento diretto - CO2	Bozza	collaudo5 collaudo5			INVIA SCHEDA

Durch Anklicken der Schaltfläche “Übermittlung des Datenblattes”, wird das ausgefüllte Datenblatt übermittelt.

Nachdem auf "Übermittlung Datenblatt" geklickt worden ist, scheint folgende Information auf (siehe Bildschirmfoto): „Die Übermittlungsanfrage ist in Bearbeitung. Bitte warten Sie, bis das Ergebnis im Übermittlungs-Log verfügbar ist. Bitte laden Sie die Seite neu. Bestätigen Sie die Übermittlung über die Schaltfläche.“

Nachdem die Seite neu geladen worden ist, scheint der Status der Übermittlung des Datenblattes auf.

⚠ La richiesta di invio scheda è in corso. Si prega di attendere, fino a quando l'esito sarà disponibile sul Log Trasmissioni. Si prega di ricaricare la pagina. Successivamente verifica l'invio tramite l'apposito pulsante.

[Crea Nuova Scheda](#)

GESTIONE TRASMISSIONI						
#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione	Azioni
1	Conclusione affidamento diretto - CO2	Bozza	collaudo5 collaudo5			INVIA SCHEDA

[Crea Nuova Scheda](#)

GESTIONE TRASMISSIONI						
#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione	Azioni
1	Conclusione affidamento diretto - CO2	In lavorazione	collaudo5 collaudo5		Richiesta elaborata con successo	VERIFICA INVIO

Nach der Übermittlung des Datenblattes ist es **IMMER** notwendig, den Stand der Übermittlung zu überprüfen, und zwar durch Anklicken der Schaltfläche „Versendung überprüfen“. Auch hier erscheint die Mitteilung, dass die Seite neu geladen werden muss.

⚠ La richiesta di verifica invio è in corso. Si prega di attendere, fino a quando l'esito sarà disponibile sul Log Trasmissioni. Si prega di ricaricare la pagina.

[Crea Nuova Scheda](#)

GESTIONE TRASMISSIONI						
#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione	Azioni
1	Conclusione affidamento diretto - CO2	In lavorazione	collaudo5 collaudo5			VERIFICA INVIO

Nachdem die Seite neu geladen worden ist, scheint entweder auf „Anfrage erfolgreich verarbeitet“ auf oder „Anfrage mit Fehler bearbeitet“.

[Crea Nuova Scheda](#) ▾

GESTIONE TRASMISSIONI						
#	Scheda	Stato	Creato da	Ultimo invio	Log trasmissione	Azioni
1	Conclusione affidamento diretto - CO2	Confermata	collaudo5 collaudo5	16/04/2024	Richiesta elaborata con successo	

9	Stato Avanzamento lavori - SA1	Bozza			Richiesta elaborata con errore Dettagli >	INVIA SCHEDA
10	Richiesta di subappalto - RSU1	Bozza			Richiesta elaborata con errore Dettagli >	INVIA SCHEDA

Durch einen Klick auf den Link “Details” öffnet sich der “Übermittlungs-Log.”

Data Trasmissione	Contesto	Tipo Messaggio	Descrizione
17/04/2024 16:38	Crea scheda	Errore	❗ ERR2 - scheda non ammessa in questa fase dell'appalto
17/04/2024 16:36	Crea scheda	Errore	❗ ERR2 - scheda non ammessa in questa fase dell'appalto

Im Falle von Fehlern kann das Datenblatt geöffnet und in das Übermittlungs-Log eingesehen werden (roter Kreis im Bidschirmfoto).

◀ Torna Indietro Scheda relativa alla Conclusione affidamento diretto

INSERIMENTO DATI [LOG TRASMISSIONI](#)

Data Trasmissione	Contesto	Tipo Messaggio	Descrizione
16/04/2024 11:42	Esito operazione	Conferma	✔ Tipo Operazione: Conferma scheda; Esito Operazione: Scheda confermata;
16/04/2024 11:38	Conferma scheda	Conferma	✔ Richiesta elaborata con successo
16/04/2024 11:38	Crea scheda	Conferma	✔ Richiesta elaborata con successo

VERFAHREN MIT MEHREREN LOSEN

Im Falle von mehreren Losen öffnet sich beim Klick auf "Neues Datenblatt erstellen" und dem darauffolgenden Klick das entsprechende Datenblatt ein Feld, auf dem der CIG ausgewählt wird, für den die Datenblätter ausgefüllt werden.



ARTEN VON DATENBLÄTTER, DIE AUFGRUND DES VERFAHRENS AUSZUFÜLLEN SIND

<p><u>Verpflichtende Datenblätter für Direktvergaben mit einem Betrag unter 5.000€</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt CO2 – Fertigstellung Direktvergabe (<i>verkürzt</i>) <p>Achtung: Es kann nur ein Datenblatt “Fertigstellung Direktvergabe” erstellt und übermittelt werden. Es sind keine weiteren Datenblätter vorgesehen.</p>
<p><u>Verpflichtende Datenblätter für Direktvergaben mit einem Betrag über 5.000€</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt SC1 – Unterzeichnung des Vertrages • Datenblatt I1 –Beginn • Datenblatt SA1 – Stand der Durchführung (gilt für Arbeiten/Dienstleistungen / Lieferungen) –<i>kann mehrmals ausgefüllt werden (nur im Falle von mehreren „Stand der Durchführung“ auszufüllen)</i> • Datenblatt CO1 – Fertigstellung • Datenblatt CL1 – Abnahme
<p><u>Weitere mögliche Datenblätter auf der Grundlage von Ereignissen während der Ausführung von Direktvergaben mit Betrag über 5.000€</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt S4 – Änderung Zuschlagsempfänger/Zweckgesellschaft • Datenblatt M2 – Vertragsänderungen – <i>kann mehrfach ausgefüllt werden</i> • Datenblatt RSU1 – Anfrage Weitervergabe – <i>kann mehrmals ausgefüllt werden</i> • Datenblatt ES1 – Ergebnis Anfrage Weitervergabe – <i>kann mehrmals ausgefüllt werden</i> • Datenblatt CS1 – Abschluss Weitervergabe – <i>kann mehrmals ausgefüllt werden</i> • Datenblatt SO1 – Unterbrechungen – <i>kann mehrmals ausgefüllt werden</i> • Datenblatt RI1 – Wiederaufnahme Leistung – <i>kann mehrmals ausgefüllt werden</i> • Datenblatt AC1 – Streitbeilegung • Datenblatt IR1 – Rücktritts Antrag

<p><u>Verpflichtende Datenblätter für Verfahren unter EU-Schwelle</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt SC1 – Unterzeichnung des Vertrages • Datenblatt I1 –Beginn • Datenblatt SA1 - Stand der Durchführung (gilt für Arbeiten/Dienstleistungen / Lieferungen) – kann mehrmals ausgefüllt werden (nur im Falle von mehreren „Stand der Durchführung“ auszufüllen) • Datenblatt CO1 – Fertigstellung • Datenblatt CL1 – Abnahme
<p><u>Weitere mögliche Datenblätter auf der Grundlage von Ereignissen während der Ausführung von Verfahren unter EU-Schwelle</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt S4 – Änderung Zuschlagsempfänger/Zweckgesellschaft • Datenblatt M2 – Vertragsänderungen – kann mehrmals ausgefüllt werden (Achtung: Für Konzessionen heißt das Datenblatt Vertragsänderungen M2_40) • RSU1 – Anfrage Weitervergabe – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt ES1 – Ergebnis Anfrage Weitervergabe – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt SQ1 – Überschreitung von einem Viertel der Vertragslaufzeit • Datenblatt CS1 – Abschluss Weitervergabe – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt SO1 – Unterbrechungen – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt RI1 – Wiederaufnahme Leistung – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt AC1 – Streitbeilegung • Datenblatt IR1 – Rücktritts Antrag

<p><u>Verpflichtende Datenblätter für Verfahren über EU-Schwelle</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt SC1 – Unterzeichnung des Vertrages • Datenblatt I1 – Beginn • Datenblatt SA1 – Stand der Durchführung (gilt für Arbeiten/Dienstleistungen / Lieferungen) – kann mehrmals ausgefüllt werden (nur im Falle von mehreren „Stand der Durchführung“ auszufüllen) • Datenblatt CO1 – Fertigstellung • Datenblatt CL1 – Abnahme
<p><u>Weitere mögliche Datenblätter auf der Grundlage von Ereignissen während der Ausführung von Verfahren über EU-Schwelle</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datenblatt S4 – Änderung Zuschlagsempfänger/Zweckgesellschaft • Scheda M1 – Vertragsänderungen – kann mehrmals ausgefüllt werden (Achtung: Für Konzessionen heißt das Datenblatt Vertragsänderungen M1_40) • RSU1 – Anfrage Weitervergabe – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt ES1 – Ergebnis Anfrage Weitervergabe – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt SQ1 – Überschreitung von einem Viertel der Vertragslaufzeit • Datenblatt CS1 – Abschluss Weitervergabe – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt SO1 – Unterbrechungen – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt RI1 – Wiederaufnahme Leistung – kann mehrmals ausgefüllt werden • Datenblatt AC1 – Streitbeilegung • Datenblatt IR1 – Rücktritts Antrag